



## 2012 efsli AGM and conference

### Great success!

The efsli AGM & conference were a great success.

The Austrian organising committee welcomed all of us in beautiful Vienna and surprised us with a perfect location for the AGM and conference. An amazing Viennese Ball on Saturday night celebrated the 20<sup>th</sup> anniversary of efsli with also past and present efsli presidents.

The efsli conference theme “Power and Responsibility” was tackled from different perspectives by our distinguished presenters and gave us food for thought for moving forward our profession.

Thank you to the organising committee, all the volunteers and staff, presenters, working interpreters and participants for making our annual event so special.

Happy 20<sup>th</sup> anniversary, efsli! And many happy returns of the day!

### Numbers, People & Money

The efsli stand in Vienna worked very well. 20 new members joined efsli. 16 people renewed their membership. efsli products were sold for a total income of 1.500 €. And 25€ were donated for the efsli SAF. Well done, Liivi, Lourdes and Minke!

### SAF in Vienna

The SAF table in Vienna was full with gifts from all over Europe and the world! Thank you!

We are delighted to inform you that we collected 1.510 € (7 € more than last year). Please keep on supporting the efsli SAF with your donations!

### Thank you, Maya!

Maya de Wit, efsli president from 2006 to 2012, stepped down at the efsli AGM in Vienna according to our rules.

The efsli Board and full members paid tribute to Maya who worked hard over the past years and successfully contributed to empower the status of efsli and improve our profession.



### Welcome (again), Marinella!

Marinella Salami, vice-president and efsli board member since 2007, was elected new president during the 2012 AGM.

She will run efsli for one year, until the end of her second term in the efsli Board.

### Thank you, Stéphane!

Also our efsli secretary, Stéphane Gobert, stepped down after three years with us. Thank you for your commitment and your French touch!

### Welcome, Josje!

Our warmest welcome to Josje Muntendam from the Netherlands who was elected efsli Board member at the 2012 AGM. Congratulations!

**Latest efsli news?**

Follow efsli on Twitter!

**@efsli**





### **New person co-opted for the efsli Board**

We are happy to inform you that Loreto Galán de la Oliva (Spain) has been co-opted for the efsli Board. She will support Minke Salomé and the Board for secretary work and membership. Welcome on board!

### **efqli Seminar for Deaf interpreters**

The first efsli working Seminar for Deaf Interpreters took place in Vienna on 13<sup>th</sup> September. 25 interpreters from across Europe took part in this event chaired by Christian Rathmann (Germany) and Robert Adam (UK). A final report will soon be submitted to efsli for future actions.



### **efqli 2012 Trainers' Seminar**

Educators and trainers at sign language interpreting programmes across Europe got together from 17 – 19 September at the University of Graz for the efsli Trainers' Seminar. We heartily thank our co-hosts Nadja Grbic and Christina Pein-Weber for their hard work. See you in two years' time in Belgium!

### **Policy paper – educational settings**

The final efsli policy paper on interpreting in educational settings was voted upon at the efsli AGM. It successfully passed. The policy is now online at <http://www.efqli.org/whitedragon/documents/file/Educational%20interpreting%20policy.pdf>

### **efqli Autumn school in London Registration now open!**

Registration to the efsli Autumn school (23<sup>rd</sup> to 26<sup>th</sup> November 2012) is now open. The school topic will be “Deaf Interpreters in a team” and it is organised in cooperation with SIGNAMIC (UK). Four experienced trainers have been selected by efsli: Robert Adam, Lorna Allsop, Mark Schofield and Christopher Stone. For further info please browse: <http://www.efqli.org/events/efqlischools/autumn-school-2012/>

### **European Day of Languages**

The European Day of Languages is celebrated every year on 26<sup>th</sup> September to promote linguistic diversity. Check-out what's on in your own country at: <http://edl.ecml.at/Home/Whatisit/tabid/1760/language/en-GB/Default.aspx> (in English and available in any other EU languages).

### **EUD Book Launch**

On the occasion of the European Day of Languages, EUD are organising a Book Launch Reception at the European Parliament in co-operation with MEP Dr Ádám Kósa, Chair of the Disability Intergroup. The event will focus on the importance of sign language legislation in the European Union, as outlined in the forthcoming EUD publication, which was compiled by EUD Executive Director Mark Wheatley and EUD Policy Officer Annika Pabsch. Source and further info:

**Latest efsli news?**



find us on

**Facebook**



[http://www.eud.eu/videos.php?action=view&news\\_id=207](http://www.eud.eu/videos.php?action=view&news_id=207)

Marinella Salami will attend the event on behalf of efsli.

### International Week of the Deaf

*Sign Bilingualism is a human right*

24<sup>th</sup>-30<sup>th</sup> September 2012

Further info: WFD

<http://www.wfdeaf.org/news/international-week-of-the-deaf-2012>

### Fellowship offered

Short-term fellowship offered by the ECML relating to the PRO-Signs Project.

Read the full advertisement on the efsli website!

[Photo credits: Xenia Dürr & Andy Levey]



### efqli calendar – upcoming events



**efqli live Board meeting:** 21st October 2012 in Brussels (final hand-over).

**efqli training on demand:** 29th-31st October in Paris.

**efqli Autumn school:** 23rd-25th November 2012 in London.

**Annual efsli live Board meeting:** 11th-13th January 2013 in London.